

## SYMBOLUM HIEROSOLYMITANUM,

*Ex variis Cyriilianorum Catecheseon locis collectum.*

Η ἀγία (1) καὶ ἀποστολικὴ πίστις, εἰς ἐπαγγελίαν τοῖς Α φωτιζομένοις παρεδοθεῖσα.

Α'. Πιστεύομεν (2) εἰς ἓνα Θεόν, Πατέρα παντοκράτορα ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς, δρατῶν τε πάντων καὶ ἀρράτων.

Β'. Καὶ εἰς ἓνα (3) Κύρον Ἰησοῦν Χριστὸν, τὸν Γίδην τοῦ Θεοῦ τὸν μονογενῆ· τὸν ἐκ τοῦ Πατρὸς γεννηθέντα Θεὸν ἀληθινὸν πρὸ πάντων αἰώνων· δι' οὗ τὰ πάντα ἐγένετο.

Γ'. Ἐν σαρκὶ παραγενόμενον (4), καὶ ἐνανθρωπί-ταντα [ἐκ Παρθένου καὶ Πνεύματος ἡγίου].

Δ'. Σταυρωθέντα (5) καὶ ταφέντα.

Ε'. Ἀναστάντα (6) τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ.

Ζ'. Καὶ ἀνελθόντα εἰς τὸν οὐρανὸν, καὶ καθίσαντα ἐκ δεξιῶν τοῦ Πατρὸς.

Ζ'. Καὶ ἐρχόμενον (7) ἐν δόξῃ, κρίνας ζῶντας καὶ νεκροὺς· οὗ τῆς βασιλείας οὐκ ἔσται τέλος.

Η'. Καὶ εἰς ἓν (8) ἄγιον Πνεύμα, τὸν Παράκλητον, τὸ λαλῆσαν ἐν τοῖς προφήταις.

Θ'. Καὶ εἰς ἓν (9) βάπτισμα μετανοίας, εἰς ἀφεσιν ἀμαρτιῶν.

Ι'. Καὶ εἰς μίαν ἀγίαν καθολικὴν (10) Ἐκκλησίαν.

ΙΑ'. Καὶ εἰς σαρκὸς ἀνδρασιν.

ΙΒ'. Καὶ εἰς ζωὴν αἰώνιον.

*Sancta et apostolica fides, ad profitendum illuminandis tradita.*

I Credimus<sup>14</sup> in unum Deum<sup>15</sup>, Patrem<sup>16</sup> omnipotentem<sup>17</sup> (11); factorem cœli et terræ<sup>18</sup>, visibiliumque omnium et invisibilium<sup>19</sup>.

II. Et in unum Dominum Jesum Christum<sup>20</sup>, Filium Dei unigenitum<sup>21</sup>; qui ex Patre genitus est<sup>22</sup> Deus<sup>23</sup> verus<sup>24</sup> ante omnia sæcula<sup>25</sup>; per quem omnia facta sunt<sup>26</sup>.

III. Qui in carne advenit<sup>27</sup>, et inhumanatus est<sup>28</sup> [ex Virgine et Spiritu sancto<sup>29</sup>].

IV. Crucifixus et sepultus<sup>30</sup>.

V. Resurrexit tertia die.

VI. Et ascendit in cœlos, et consedit a dextris Patris<sup>31</sup>.

VII. Et venturus est in gloria<sup>32</sup>, judicare vivos et mortuos<sup>33</sup>: cujus regni non erit finis<sup>34</sup>.

VIII. Et in unum sanctum Spiritum, Paracletum<sup>35</sup> [videlicet]: qui locutus est in prophetis<sup>36</sup>.

IX. Et in unum<sup>37</sup> baptismata pœnitentia<sup>38</sup>, in remissionem peccatorum.

X. Et in unam sanctam catholicam Ecclesiam<sup>39</sup>.

XI. Et in carnis resurrectionem<sup>40</sup>.

XII. Et in vitam aeternam<sup>41</sup>.

<sup>14</sup> Joann. xiv, 1. <sup>15</sup> Isa. XLV, 18; I Cor. VIII, 6.

xxxviii, 4. <sup>16</sup> Ephes. III, 14. <sup>17</sup> Jerem. xxxii, 19. <sup>18</sup> Job

<sup>19</sup> Coloss. I, 16, <sup>20</sup> I Cor. VIII, 6. <sup>21</sup> Joann. III, 16, <sup>22</sup> Psal. XI, 7. <sup>23</sup> Matth. I, 23.

<sup>24</sup> I Joann. v, 20. <sup>25</sup> Mich. v, 2. <sup>26</sup> Joann. I, 3; Coloss. I, 16. <sup>27</sup> I Joann. IV, 2. <sup>28</sup> Philipp. XI, 7.

<sup>29</sup> Luc. I, 35. <sup>30</sup> I Cor. XV, 3, 4. <sup>31</sup> Marc. XVI, 19. <sup>32</sup> Matth. XXV, 31. <sup>33</sup> I Thess. IV, 16, 17. <sup>34</sup>

Luc. I, 32. <sup>35</sup> I Cor. XII, 11; Joann. XIV, 26. <sup>36</sup> II Petr. I, 21. <sup>37</sup> Ephes. IV, 5. <sup>38</sup> Act. XI, 38. <sup>39</sup> Ephes.

v, 25. <sup>40</sup> Joann. V, 29. <sup>41</sup> Matth. XXV, 46.

(1) Η ἀγία. Titulum hunc sumpsimus ex cat. 18, C n. 32.

(2) Πιστεύομεν. Totus iste articulus sic habetur cat. 9, n. 4; cat. 7, n. 4. et partim cat. 10, n. 1. In titulo catech. 6, ubi recitat pars hujus articuli, habetur, Πιστεύω, *Credo*. Vocem πιστεύομεν explicat Cyrillus cat. 5; voces, εἰς ἓνα Θεόν, cat. 6; Πατέρα, cat. 7: παντοκράτορα, cat. 8; ποιητὴν, etc., cat. 9.

(3) Καὶ εἰς ἓνα, etc. Articulum hunc integrum recitat cat. 11, n. 21, aliquas vero ejus partes cat. 7, n. 4; cat. 10, n. 3; cat. 11, n. 4. In tit. cat. 11, in editis voces, Θεὸν ἀκριβόν, sunt post πρὸ πάντων αἰώνων, quod ex Cyrillo et mss. mutavi, sumptum ex Symb. Nic. vel CP. Exponitur hic articulus cat. 10 et 11.

(4) Ἐν σαρκὶ παράγ. Hæc verba ex cat. 12, n. 13. In titulo vero catechesis habetur, σαρκωθέντα, incarnatum, pro ἐν σαρκὶ παραγενόμενον. Vox σαρκωθεὶς Cyrillo non aliena fuit; usurpatur ab eo, cat. 4, num. 9. Verba, ἐκ Παρθένου καὶ Πνεύματος ἀγίοις, desunt in titulo *Catecheses* nec a Cyrillo in hujus articuli repetitione commemorantur; cat 12, num. 13, idcirco uncinis inclusimus: sumpta sunt vero ex catechesi ipsa 12, n. 3, et cat. 4, n. 9. In Græcorum et Latinorum symbolis passim habentur. Explicatur hic articulus cat. 12.

(5) Σταυρ. Ex titulo cat. 13, in qua explicantur. Nullibi articulum hunc Cyrillus repetit.

(6) Αναστάντα. etc. Hæc ex cat. 14, num. 24

<sup>16</sup> Ephes. III, 14. <sup>17</sup> Jerem. XXXII, 19. <sup>18</sup> Job

<sup>19</sup> Joann. III, 16, <sup>20</sup> Psal. XI, 7. <sup>21</sup> Matth. I, 23.

<sup>22</sup> I Joann. IV, 2. <sup>23</sup> Philipp. XI, 7.

<sup>24</sup> Matth. XXV, 31. <sup>25</sup> I Thess. IV, 16, 17. <sup>26</sup>

<sup>27</sup> II Petr. I, 21. <sup>28</sup> Ephes. IV, 5. <sup>29</sup> Act. XI, 38. <sup>30</sup> Ephes.

<sup>31</sup> et cat. 13, num. 2. In tit. cat. 14 habetur, Καὶ ἀναστάντα ἐκ νεκρῶν. Explicantur articuli de resurrectione ascensione, et concessu ad dexteram Patris, cat. 14.

(7) Καὶ ἐρχόμενον, etc. Sumpta ex cat. 13, n. 2, explicantur cat. 15.

(8) Καὶ εἰς ἓν. Ex cat. 17, n. 3. In titulo cat. 16, legebatur, τὸ Παράκλητον, quod ex mss. et Cyrilli mente correxi. Pro, ἐν τοῖς προφήταις, idem titulus habet, δὲ τῷ προφητῶν, ex Symb. CP. sumptum quod ex mss. mutavi. Articulus de Spiritu sancto exponitur cat. 16 et 17.

(9) Καὶ εἰς ἓν, etc. III quatuor articuli a Cyrillo sic recitantur cat. 18, n. 22. Tres autem posteriores qui in hac catechesi explanantur, in ejus quoque titulo leguntur. Articulus 9 explanatur in prioribus catechesibus 1, 2 et 3, teste Cyrillo cat. 18, n. 22.

(10) Καθολικὴν. In uno ex duobus locis in quibus Cyrillus articulum symboli de Ecclesia ipsis verbis refert, cat. 18, n. 22. post, καθολικὴν, additur, καὶ ἀποστολὴν. At eam vocem in hunc locum præpostere immissam probavi. Multa librarios ex familiari sibi Symboli CP. usu in Hierosolymitanum transtulisse observatum fuit.

(11) *Omnipotentem*. Retineo vocem in omnibus Latinis Symbolis positam. loco τὸν παντοκράτωρ Græcorum. At istud significat, non *omnipotentem*, quod Graece redditur παντοδύναμος· sed, ut expo- nit Cyrillus cat. 8, in *omnia imperium habentem*, qui omnia sub potestate et providentia continet.

## 85 IDEM SYMBOLUM CONTRACTIUS,

*A baptizando post abrenuntiationes profitendum: ex catech. xix, n. 9.*

Credo in Patrem,  
Et in Filium,  
Et in sanctum Spiritum:  
Et in unum baptismum poenitentiae.

A Πιστεύω εἰς τὸν Ιησέα,  
Καὶ εἰς τὸν Γιόν.  
Καὶ εἰς τὸ ἄγιον Πνεῦμα.  
Καὶ εἰς ἐν βάπτισμα μετανοίας.

*Aliam præterea ad fontem baptizandus a ministro interrogatus Trinitatis confessionem edebat: de qua sic loquitur Cyrilus cat. 20, num. 4: Καὶ ἡρωτάτο ἔκαστος, εἰ πιστεύεις εἰς ὄνομα τοῦ Ιησοῦ, καὶ τοῦ Γιοῦ, καὶ τοῦ ἄγιον Πνεύματος· καὶ ὀμολογήσατε τὴν σωτήριον ὀμολογίαν. Et interrogatus est unusquisque, num crederet in nomen Patris, et Filii, et sancti Spiritus, et confessi estis salutarem confessionem. Tum illico demergebat baptizandus in fontem.*

## CATECHESIS SEXTA

DE UNO DEO.

## PRÆLOQUIUM.

I. *Primus Symboli voces, quibus fidem in unum Deum profitemur, in hac oratione Cyrilus explanat, catholicam sententiam exponendo; post, oppositos paganorum et hæreticorum errores indicando ac refellendo.*

*Ac primum (num. 1), post celebratam communem Patri et Filio ac Spiritui sancto gloriam, de divinæ naturæ soli Trinitati, sicut oportet, notæ, negata hominibus et angelis, et quibuslibet creaturis, comprehensione præfatus, ita nos in eam curiosius inquirere vetat, ut tamen pro modulo celebremus et enarremus (num. 2, 3 et seqq.). Tum summa divinæ naturæ elogia breviter recensens, ad referendos hominum, qui temere divinam naturam scrutari aggressi sunt, errores seu potius errorum portenta delabitur (num. 7 et 9); notatoque Anthropomorphitarum dogmate (num. 8), paganorum in fingendis sibi pro vero Deo ridiculis et scelerosis numinibus cæcitatem stupendo deplorat (num. 10 et 11). Inde ad hæreticos Deum a creaturis abalienantes progreditur (num. 12 et 13): et obiter refutata Manichæorum dupli et sibi ex adverso opposita divinitate, compendiariam antiquiorum hæreseon historiam texit (num. 14 et 15). Summatim exposita Simonis Magi hæresi et historia, indicatis Cerinthi, Menandri, Carpocratis, Marcionis, de quo paulo plura refert, et Basilidis erroribus (num. 16), in exponendo ac refellendo Valentini insano Æonum syntagmate paulo amplius immoratur (num. 17, 18 et 19). Ac tandem ad Manichæorum hæresim, iis omnibus posteriorem, deveniens, ejus primos autores memorat; Manetis primordia, conflictum cum Archelao, ac postremo cædem (num. 20, 21, 22 et 23). Ridicula, blasphema et omni impuritate sordida eorum dogmata diligentius ad auditorum cautionem refert (num. 31 et seqq.); institutaque catholicæ Ecclesiæ cum impura Manichæorum secta comparatione, orationem absolvit (num. 35 et 36).*

*II. Inscriptitur hæc catechesis De monarchia Dei, et De hæresibus: ac primus quidem titulus ab ipso Cyrillo auctoritatem habet, qui hujus catechesis num. 36, et sequentis num. 1, se in hac oratione De Dei monarchia locutum esse refert; secundus etiam ex eodem loco confirmari potest: nam citato catechesis septimus loco, vel uti alteram orationis sue partem recenset illam diligentioreu hæreticarum opinionem descriptionem. Nec tamen illa divisio accurate orationem distribuit; nam et monarchia Dei generale est, et per totam orationem fusum catechesis argumentum, sub quo continetur contrariorum ei veritati errorum confutatio; ac præter hæreticorum placita, etiam insanias paganorum de divinitate opinione recenset auctor.*

*III. Monarchiæ Dei nomine veteres nostri scriptores, ut omnibus notum est, intelligunt unum Dei*

post die, nempe quarta et vicesima mensis Artemisii (67), post hymnos vespertinos et consuetas collaudationes, cum more suo fratribus pacem precepsus fuisse, spiritum in manus Dei suaviter tradidit; quasi assumptus ab illo aut evocatus amanter ad possidendum illa, quae ipsi semper in votis atque jam olim parata fuerant; quæque ne per obscuras quidem species ab illa re terrena adumbrantur. Et nunc quidem iste est, interceditque pro nobis tanto potentius, quanto fidentius atque propinquius: saeculum vero illius corpus, prodigiorum penu, nobis relictum est; unde semper hauritur, sed nunquam vacuum deprehenditur; immo quo plus desumitur, hoc magis impletur; et gratia, non corporibus modo, sed animis quoque salutaris, largiter abundat: in Christo Iesu Domino nostro, ena cum Patre et sancto Spiritu, nunc et semper, et in secula seculorum. Amen.

67) Artemisius mensi Maio nostro respondet: cuius dies 24, anno 596 bissextili, habente litteras dominicales A G, sicut Feria 5; adeo ut decima dies

A ταῦτα ἡμέρᾳ, τετάρτῃ δηλαδὴ καὶ εἰκάδῃ τοῦ Ἀρτεμισίου μηνὸς, μετὰ τὰς ἐπιλυχνίας ὥδης, καὶ τὰς συγήθεις ἀξιολογίας, καὶ τὴν ὁμὸς παρ' αὐτοῖς τοῖς ἀδελφοῖς διδομένην εἰρήνην, εἰς χεῖρας τῶν τοῦ Θεοῦ παρατίθεται, καθάπερ ὅπ' αὐτοῦ προσληφθεῖς ἦσαν μετακληθεῖς φιλοτίμως, ἐφ' ἣ ποθῶν ἦν ἀεὶ, καὶ ἄπερ ἐκ πλείονος αὐτῷ παρεπικεύαστο, καὶ ὃν οὐδὲ ἐνταῦθα εἶχεν ἀμυνόμενος τὰς ἐμφάσεις. Καὶ νῦν ὁ μὲν ἔστιν ἔκει, τὰς ὑπὲρ ἡμῶν πρεσβείας προσάγων, καὶ τοσούτῳ μᾶλλον, ὅτῳ μετὰ μείζονος τῆς παρόησίας καὶ πλείονος τῆς ἐγγύτητος· τὸ δὲ τούτου σῶμα τὸ θεῖον, θαυμάτων ὑπολέπειπται παρ' ἡμῖν ταρπιστὸν, ἀεὶ μὲν ἐξαντλούμενον, οὐδέ ποτε δὲ κενούμενον, ἀλλ' δοιρὶ πλέον λαμβάνομεν, τοσούτῳ μᾶλλον πληρούμενον, καὶ τὴν ἕστιν οὐ σώματος μάνον ἀλλὰ καὶ ψυχῆς ὑπερβλέψιον, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, ἅμα τῷ Πατρὶ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

*antea, quo nuntium proximæ mortis ei angelus attulit, fuerit Dominica, quando solebat refactionem ab angelo allatam sumere.*

## S. SYMEONIS EPISTOLA AD JUSTINUM JUNIOREM.

(Labbe Concil. t. VII, p. 350.)

Sancti Symeonis Columnalis, qui in Mirabili monte C

Τοῦ ἀγίου Συμεὼν τοῦ Στυλίτου, τοῦ εἰς τὸ Θαυμαστὸν δρός, ἐπιστολὴ πέμπτη πρὸς τὸν βασιλέα Ἰουστίνον τὸν Νέον.

Quis dabit, semper Auguste et bone domine, oenches meis fontes lacrymarum ad lugendum et flendum aflare et intolerabiliter omnibus diebus miseræ vite meæ (Jer. ix)? quia sub divino zelo vestri Deo redimiti [Deo coronati] ei Christianissimi imperii talia extra omnem rationem impietatis agi presumuntur ab his qui sine Deo sunt, Samaritis videlicet, qui supra omnem immunditiam polluti et execrandi consistunt, quique habitant ea quæ dicuntur Castra juxta civitatem Porphyreonem, in venerabili domo, quam Deo placibile imperium vestrū jussit illuc aedificari. Quæ subtilliter sciet vestra divinitus conservanda tranquilitas per ea quæ significata sunt humilitati nostræ a Paulo sanctissimo episcopo ejusdem Porphyreonis, et missa sunt nobis a beatissimo Orientis patriarcha, qui et ipse super hoc vehementer doluit, quanto magis mansuetissimi [Gr. quidni enim mans.] principes? Præsertim cum et inanimatos lapides hujusmodi impietates facere [facile] sufficerent exclamare, quas in præsencia vidit predictus sanctissimus pontifex. Etenim super mortem et perditionem reputatum est ab humilitate nostra, quod quoquomodo ad auditus nostros venerit talis impietas, quæ superexedit

Tις δύσται, ἀεισέβαστε καὶ ἀγαθὲ δέσποτα, τοῖς ἀφθαλμοῖς μου πηγὰς διακρύων ἐπὶ τῷ πενθῆσαι καὶ κλαῦσαι πικρῶς καὶ ἀφορήτως; ἐν διαισ ταῖς ἡμέραις τῆς ἐλεσινῆς μου ζωῆς; ὅτιπερ ἐπὶ τοῦ θείου ζῆλου τῆς ὑμετέρας θεοστεφους καὶ Χριστιανικωτῆς βασιλείας τοιαῦτα ὑπὲρ πάντα λόγον ἀσεβείας τετόλμηται πεπρᾶχθαι παρὰ τῶν ἀθέων καὶ ὑπὲρ πάνταν ἀκαθαρτῶν ἀκαθάρτων καὶ βούλουτῶν Σαμαρειῶν, τῶν τὰ λεγόμενα Κάστρα οἰκούμενα πηγῶν τῆς πόλεως Πορφυρεῶνος, εἰς τὸν σεπτὸν οἶκον, δην τὸ Οεάρεστον ὑμῶν κράτος ἐκέλευσε κτίζεοιται ἔκει. "Απέρ κατὰ λεπτὸν γνώσεται ἡ ὑμετέρα θεοφύλακτος γαληνότης ἐκ τῶν σημανθέντων τῇ ἡμῖν ταπεινώσει παρὰ Παύλου τοῦ ἀστιωτάτου ἐπιτικόπου τῆς αὐτῆς Πορφυρεῶνος, ἐκπεμψθέντων ἡμῖν παρὰ τοῦ μακαριωτάτου τῆς Ἐφασ πατριάρχου, καὶ αὐτοῦ ἐπὶ τούτῳ σφραδύῶς ἀλγήσαντος. Πῶς γάρ οὐχὶ, ἡμερίστας αὐτοκράτορες; διότι καὶ ἀψύχους λίθους ἵκεν ἦν παρασκευάσαι ἐκδιδῆσαι τὰ τοιαῦτα ἀσεβήματα, ἄτινα αὐτοψὶ ἐθέασατο ὁ εἰρημένος ὁτιώτατος ἀρχιερεὺς. Ὑπὲρ γάρ θάνατον καὶ ἀπώλειαν λελιγίσται τῇ ἡμῶν ταπεινώσει τὸ ὅλως εἰς ἀκούς ἡμῶν ἐλθεῖν τοιαύτην ἀσεβεῖαν ὑπερβάλλουσαν βιάσων πρᾶξιν, τετολμημένην εἰς αἵτινα τὸν δι' ἡμᾶς ἐνα-

Θραπήτων Θεὸν Λόγον, καὶ εἰς τὴν παναγίαν ἐνδο-  
ξον Θεομήτορον, καὶ τὸν πάντεπτον καὶ τίμιον σταυ-  
ρὸν, καὶ εἰς τὰς ἀγίους αὐτούς.

Διὸ ὑπομνήσκοντες ἀναφέρομεν ἐπὶ τὰς θείας  
ὅμιλας ἀκούεις, ὅτι εἰ οἱ πανευσεδεῖς τῶν καλλινικίων  
ὅμιλων νέροι παρακλεύονται, εἰκόνος βασιλέως ἐνυδρί-  
ζομένης, θυνάτιῳ ἔξαιστῳ καὶ πανολεθρίῳ παραδίδοσθαι  
τοὺς τοῦτο ἐπιγειρεῖν τολμῶντας, πόσης ἄρα ἀξιοῦ εἰσι  
καταδίκης εἰς ἀπώλειαν, οἱ εἰς τὴν εἰκόνα τοῦ Υἱοῦ τοῦ  
Θεοῦ, καὶ τῆς παναγίας ἐνδόξην Θεοτόκου μετὰ πάσῃς  
ἀλέκτου ἀναιδείας, καὶ ἀσθείας, καὶ διὰ τὸ ὑπερβάλ-  
λον κακῶν οὐκ ἔχον τί εἰπεῖν, τοιαῦτα τετολμηκότες,  
μηδὲμιᾶς εἰς αὐτούς αὐτούς γενομένης φιλανθρωπίας;  
Οὗτοι διστοπούμενοι τὸ καλλινικὸν ὅμιλον κράτος, μὴ  
ποιῆσαι ἐλεος εἰς τοὺς τοῦτο τετολμηκότες, μήτε  
φείσασθαι αὐτῶν, μήτε τὴν σιανῶν παράκλησιν ἢ  
ἀπολογίαν δίξασθαι περὶ αὐτῶν, ἵνα μὴ καὶ εἰς  
ἄλλο τι τροπῶσι, καθὼς ἡδη θεωρίαν ἐωρακός  
ἡμην διλάσσας τῷ Αἴγυούστῳ μηνὶ τῷ ἀγρωτάρῳ καὶ  
θεοτρήτῳ πατριάρχῃ. σημάντες ἐν τῷ τέλος περὶ<sup>B</sup>  
ἔκατον ἔχειν. Οὐδὲ γάρ ἔκρυψεν ἀφ' ἡμῶν ὁ Θεὸς τὰ  
διεκεύλατα αὐτῶν. "Οὐεν πεπληρωφρέργωι, ἀειτέλεα-  
στοι αὐτοκράτορες, ὅτι οὐχ ὑπενέγκοις βαστάσαις ἡ  
ὑπὸ τῆς μεγαλειότητος αὐτοῦ ἐλλαμπούμην θεοστή-  
ρακτος ὅμιλον καρδία τὴν τοσαύτην τῆς ἀτιμίας ἀτο-  
πίαν, τὴν οὐδέποτε μέχρι τοῦ νῦν ἀκηρύχανεν, τάχα  
δὲ οὔτε ἄλλος Χριστιανός.

"Αλλ' ἐνορκῶ ὅμιλος, δίσποτα, κατὰ τοῦ Εμμανουὴλ  
Θεοῦ ὑψίστου, μὴ ἀναμεῖναι μήτε πρὸς μικρὸν τοῦ  
γενέθλου τὴν πρέπουσαν ἐκδίκησιν· καλεῦσαι δὲ  
ἐκδητηθῆναι καὶ τὰ ἐν τῷ φρέστῃ γεγονότα παρὰ  
τῆς ὑπερβακλούστης αὐτῶν παγκακίστου ποντικίας,  
κατὰ τὴν ὑφὴν τῆς πρὸς τὴν ἡμῖν μετριότητα ἐπι-  
στολῆς· μὴ προσδεχομένης τῆς ἡμερωτάτης ὅμιλον  
δεσποτείας, εἰ Ἰσα; δόξουσί τινες ὑποσπείρειν ἀκα-  
ρους λόγους, ὡς δεσποινισκῶν αὐτῶν ἐντων, τοῦ  
Θεοῦ τοῦ ἐνδικότος ὅμιλον τὸ κράτος οὕτως ὑπὲρ  
πᾶσαν ἀτέλειαν ἐνυδρισθέντος· ὅπως καὶ οἱ λοιποὶ<sup>C</sup>  
αὐτῶν φόβον ἔχωσι πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ἐπαρά-  
του καὶ ἀφωρισμένης αὐτῶν βιάσεως· οὓς καὶ ἀπο-  
δίξεται τὸ συγγενὲς αὐτῶν σκότος εἰς τὴν καταδί-  
κην τοῦ μέλλοντος αὐτοὺς κατεσθίειν ἀτέλεστου καὶ  
ἀφεγγούς πυρὸς· καὶ καταθεματίσαι αὐτοὺς εἰς τὰ  
καταχθόνια τῆς ἀδύτου αὐτὸν τὸ πανάγιον καὶ παν-  
τοῦναχον Πνεῦμα Ιησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν,  
τὸ ἐκ τοῦ Πατρὸς ἐκπορευόμενον, τοῦ ἀποίεσθαι  
αὐτοὺς εἰς ἀπέραντον ἀπώλειαν. Τοῦτον γάρ τὸν  
ζῆν ἐνδεικνύμενοι σπουδαιῶς, θεορύλακτοι τρο-  
παὶ οὖχοι, εἰς αὐτὸν τὸν συμβασιλεύοντα τῇ εὐσεβείᾳ  
ὅμιλον μονογενὴ Θεὸν, ὑπὲρ τὴν τοῦ Ἀθραύμ Θυσίαν  
ἀποδεχθῆσθαι παρὰ τῆς αὐτοῦ παντεπάπτου Θεότη-  
τος· καὶ ἔσται ἐπὶ πλειστούς εὐλογημένη καὶ μεγαλυνομένη  
τῷ κράτει τῆς ισχύος αὐτοῦ ἡ φιλόχριστος ὅμιλον  
βασιλεία ὑπὲρ πάσας τὰς ἔμπροσθεν βασιλείας.

A omnem actionem blasphemam, præsumptam in  
ipsum Dei Verbum, quod propter nos incarnatum  
est, et in sanctissimam ac gloriosam Dei Genitricem,  
atque in venerabilem ac pretiosam crucem, necon-  
ct in sanctos ejus.

Propter quod commemoantes suggestius divi-  
nis auribus vestris, quoniam, si piissimæ bonarum  
victoriarum vestrarum leges jubent, imagine impo-  
ratoris injuriis lacestata, morti supremæ ac perni-  
ciosissime tradendos, qui hoc conari præsumps-  
erint, quanta, putas, digni sunt damnatione in per-  
ditionem, qui in imaginem Filii Dei et sanctissimæ  
ac gloriosæ Dei Genitricis cum omni incessabili  
[indubitate] impudentia et impietate, et propter  
nimiam malitiam, non habeo quod dicam, talia  
præsumpsent, nulla in eis facta misericordia?  
Unde obsecramus victoriosissimum imperium ve-  
strum, ne faciat misericordiam in eos qui hoc  
agere ausi sunt, neque pareat eis, neque qualen-  
tumq[ue] e postulationem vel rationem super illis  
accipiat ne in aliud quid vertantur, sicuti jam visi-  
videram indicans Augusto mense sanctissimo et a  
Deo honorabilissimo patriarchæ, significans interea  
hoc apud se servandum: neque enim abscondit a  
nobis Deus cogitationes eorum. Unde certus sum,  
semper Augusti imperatores, quod non sufferat  
Deo confirmatum cor vestrum, quod ipsius est  
magnitudine illustratum, tantam in honoriante pro-  
cxitatem, quam nunquam hoc usque audivimus,  
fortassis autem nec alius quisquam Christianorum.

Sed adjuro vos, domine, per Emmanuel Deum  
excelsum, ne sufferatis saltem ad modicum quia-  
sieri decentem vindictam; sed jubeatis exquiri  
etiam illa que in puto facta sunt a nimia eorum  
et pessima nequitia, secundum tenorem epistole  
que ad nostram mediocritatem transmissa est:  
minime permitte mansuetissima dominatione  
vestra, si forte putaverint quidam subseminare  
importunes sermones, cum quasi dominice sint  
potestatis [Gr., q. ad dominæ i. Augustæ potestatem  
pertineant], Deo qui dedit vobis imperium, taliter  
super omnem impietatem injuriis affecto: ut et  
cæteri corum timorem habeant cunctis diebus ma-  
ledictæ ac segregatae vitæ ipsorum: quos et susci-  
pient cognatae tenebrae sue in damnationem vermis  
[cineris] qui comedetur est illos, et ignis qui [non]  
splendebit: et anathematizabit [catathematizabit]  
eos in inferioribus abyssi ipse sanctus et omni-  
potens Spiritus Iesu Christi Domini nostri, qui ex  
Patre procedit, ad perdendum illos in infinitam  
perditionem. Hunc enim zelum vobis strenue, Deo  
conservandi et triumphatores, in ipsum qui cum  
pietate vestra regnat, unigenitum demonstrantibus  
Deum, super sacrificium Abrabæ suscipiemini ab  
ejus cunctorum inspectrice deitate: et erit peram-  
plius benedictum, potentia virtutis ejus, et magni-  
ficatum Christo dilectum imperium vestrum super

omnia praecedentia regna : quoniam ipsi est gloria Αὕτη αὐτῷ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.  
in saecula saeculorum. Amen.

Αριθμ.

## DE SS. IMAGINIBUS.

LEQUIEN. S. Joann. Damasceni Opp. *Patrolog.* t. XCIV, pag. 1410.

*Magni Symonis, a monte Thaumasto (68), de imaginibus.*

« At infidelium aliquis forsitan vitilitigitor quaestione præponet, dicetque nos, qui in ecclesiis imagines quoque adoramus, iis accensendos fore, qui simulacris inanimis supplicant. Absit itaque, ut id nos committamus. Nam quid agunt Christiani, fide pensatur, et Deus, qui mendax non est, virtutes operatur. Non enim in quibusdam coloribus moramur, sed veluti contigit in repræsentatione litteræ, qua aliud significatur, illum qui invisibilis est, in pictura conspicientes, tanquam præsentem laudamus. Nec ei credimus, qui Deus non sit, sed qui vere existat Deus : neque item sanctis, qui sancti non sint, sed qui tales plane sint, ob sanctitatem suam, qua divina virtute pollent illis qui digni sunt opulentur, utpote qui ipsorum auxilio indigeant. »

(68) Symeon *a monte Thaumasto* epistolas complures ad Justinum juniores scripsit, ultionem de Samaritanis poscens, qui, cum rebellassent, in Christianorum sacra, et in imagines Christi et

*Τοῦ μεγάλου Συμεὼν τοῦ Θαυμαστοῦ ὄρους,*  
περὶ εἰκόνων.

« Ἰσως δέ τις τῶν ἀπίστων φιλόνεικος ὅν, ἀμφισθεῖσι, λέγων, ὅτι Καὶ ἡμεῖς ἐν ταῖς ἐκκλησίαις εἰκόνας προσκυνοῦντες, ὡς ἀψύχοις προσευχόμενοι εἰδώλοις λογισθησόμεθα. Μή οὖν γένοιτο ἡμᾶς τοῦτο ποιεῖν. Τὰ γὰρ τῶν Χριστιανῶν πίστις ἔστι, καὶ διάψευδῆς ἡμῶν Θεὸς ἐνεργεῖ τὰς δυνάμεις. Οὐ γὰρ χροῖδοις, ἀλλὰ ἐν ὑπομνήσει τοῦ ἀντιτύπου γράμματος, ὁρῶντες τὸν ἀδρατὸν διὰ τῆς ὁρομένης γραφῆς, ὡς παρόντα δοξόζεμεν, οὐχ ὡς μὴ δυντοί Θεῷ πιστεύοντες· ἀλλ' ὡς δυντοί ἀληθῶς, οὔτε τοῖς ἀγίοις, ὡς μὴ οὖσιν, ἀλλ' ὡς οὖσι, καὶ ζῶσι παρὰ τῷ Θεῷ, καὶ τῶν πνευμάτων αὐτῶν. ἀγίων δυτιῶν καὶ δυνάμεων τῶν. »

sanctorum sacerdotes. Quintam habemus act. 5. synodi vii. Ex altera quadam, quæ hodie non extat, fragmentum quod hic assertur, transumptum fuit.

ANNO DOMINI DC.

# ZACHARIAS HIEROSOLYMITANUS PATRIARCHA.

## NOTITIA.

(LEQUIEN. *Orient. Christ.* t. III, p. 249.)

Bollandus tom. 3, Februar. ad diem 21, hujus mensis, pag. 247, ubi de eo Zacharia agit, refert ex *Chronico Alexandr.*, quod cum 20 imperii Heraclii anno desinit, Zachariam hunc patriarchatus Hierosolymitani suscepisse regimen anno Phocæ septimo, id est Christi 609. Sic enim loquitur hujus chronicus auctor (sed ad annum Phocæ v). Moritur vero Isacius patriarcha Hierosolymorum, in cuius locum sufficitur Zacharias presbyter ac custos sacrorum vasorum ecclesiæ Constantinopolitanæ. Theophanes quoque in *Chronographia*, anno Phocæ septimo ascribit initium Sergii Constantinopolitani, Zachariæ Hierosolymitani, et Joannis Alexandrinii, cognomento Eleemosynarii. Consonat Anastasius Bibl. dicens: Anno imperii Phocæ vii Sergius Constantinopolitanus, Zacharias Hierosolymitanus, et Joannes Alexandrinus habentur antistites.